

RÉSUMÉ

Jefry Firmansyah, 2151131016 “Analyse de L'hyperbole Dans Les Paroles des Chansons d'Anggun Cipta Sasmi”. Mémoire. Section Française, Département des Langues Étrangères, Faculté des Langues et des Arts, Universitas Negeri Medan. 2020.

La recherche a pour but d'analyser l'hyperbole trouvée dans les paroles des chansons d'Anggun Cipta Sasmi. En outre, cette étude vise également à décrire les différents types d'hyperbole et à identifier le sens de l'hyperbole trouvée dans les paroles des chansons. La méthode de cette recherche est descriptive qualitative et le sujets de recherche est 14 chansons de 6 albums français d'Anggun Cipta Sasmi, tels que 1. Au Nom de La Lune en 1997, 2. Désirs Contraires en 2000, 3. Luminescence en 2005, 4. Élévation en 2008, 5. Échos en 201, 6. Toujours Un Ailleurs en 2015. À partir des 14 chansons qui ont été sélectionnées. Ensuite, il y a 80 données trouvées dans les paroles des chansons avec le sens dénotation et de connotation. Après que les données ont été analysées et classées selon leur type, le pourcentage pour chaque type est comme suit, l'hyperbole de mot singulier (HMS) 31,25%, l'hyperbole phrasal (HP) 21,25 %, l'hyperbole clausal (HCL) 11,25%, l'hyperbole numérique (HN) 3,75%, l'hyperbole superlatif (HS) 5%, l'hyperbole comparatif (HCM) 11,25%, puis l'hyperbole répétitive (HR) 16,25%. On peut donc conclure qu'il existe différents types d'hyperbole dans les paroles des chansons d'Anggun Cipta Sasmi et les paroles ont également une signification de dénotation et de connotation.

Mots-clés: hyperbole, paroles, dénotation, connotation, Anggun

ABSTRAK

Jefry Firmansyah, 2151131016 “Analyse de L'hyperbole Dans Les Paroles des Chansons d'Anggun Cipta Sasmi”.. Skripsi. Prodi Pendidikan Bahasa Prancis, Jurusan Bahasa Asing, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Medan. 2020.

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis majas hiperbola yang terdapat pada lirik lagu milik Anggun Cipta Sasmi. Selain itu, penelitian ini juga bertujuan untuk mendeskripsikan berbagai tipe hiperbola dan juga mengidentifikasi makna hiperbola yang ditemukan di setiap lirik lagu. Metode pada penelitian ini adalah depkriptif kualitatif. Subjek penelitian adalah 14 lagu milik Anggun Cipta Sasmi dari 6 album berbahasa prancis, seperti 1. Au Nom de La Lune en 1997, 2. Désirs Contraires en 2000, 3. Luminescence en 2005, 4. Élévation en 2008, 5. Échos en 2011, 6. Toujours Un Ailleurs en 2015. Berangkat dari 14 lagu yang telah dipilih, maka telah ditemukan 80 lirik lagu bernuansa hiperbola dengan makna denotasi dan konotasi di dalamnya. Setelah data dianalisis dan diklasifikasikan sesuai dengan tipenya, maka persentase untuk setiap tipe hiperbola adalah l'hyperbole de mot singulier (HMS) 31,25 %, l'hyperbole phrasal (HP) 21,25 %, l'hyperbole clausal (HCL) 11,25%, l'hyperbole numérique (HN) 3,75%, l'hyperbole superlative (HS) 5%, l'hyperbole comparative (HCM) 11,25%, selanjutnya l'hyperbole répétitive (HR) 16,25%. Maka dapat disimpulkan bahwa terdapat tipe hiperbola yang bervariasi pada lirik lagu Anggun Cipta Sasmi dan lirik tersebut juga memiliki makna denotasi dan konotasi.

Kata kunci : hiperbola, lirik, denotasi, konotasi, Anggun